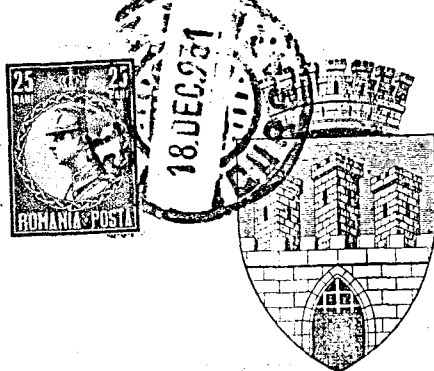


ANUL XI. Nr. 23.



16 Decembrie 1931.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul.

- Hotărârile Comisiei Interimare.
- Publicațiuni de licitație.
- Bilanțul și Contul de rezultat al Fondului „Statuia Avram Iancu” — la 31 Dec. 1930.
- Informațiuni.



CLUJ,
TIPOGRAFIA BARIȚIU, STR. I. C. BRĂȚIANU 13.
1931.

Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului

(Extras și rezumat).

Sedința din 10 Noemvrie 1931.

— Se ordonânțează suma de Lei 39.690, „Companiei de Gaz” din Cluj, pentru iluminatul străzilor cu gaz în luna Mai 1931. (Nr. 11.952—1931).

— Se ia act de deciziunea Comitetului Central de Revizuire Nr. 298—1931, prin care reformează deciziunea Comit. Local de Rev. Nr. 1675—1931 și menține chiria anuală de Lei 80.000 pentru localul de prăvălie din Piața Unirii Nr. 2, închiriat d-lui T. Târziu. (Nr. 23.077—1931).

— Se aprobă în formă de transacție, prelungirea cu 3 ani a contractului de chirie încheiat cu dl Fr. Radici, pentru localul din edificiul Primăriei, situat în Str. Bob Nr. 7, cu chirie anuală de Lei 18.000. (Nr. 15.581—1931)

— Se aprobă trecerea în inventarul general al Municipiului Cluj, a terenului de 48 jugh. 341 stj², Nr. top. 12.849—12.863, atribuit Primăriei de către Comisiunea de Ocol, pentru pășune pe seama animalelor locuitorilor din Valea Chintăului. (Nr. 8865—1931).

— Se anulează hot. Nr. 23.046—1930 din 16 Iunie a. c. prin care s'a ordonat suma de Lei 100.000 Sindicatului Metalurgist, pentru Căminul „Amsterdamist”, — această sumă fiind suprimată din bugetul anului 1931. (Nr. 23.046—1931).

— Comis. Int. în baza Legii pentru încurajarea construcțiilor, publicată în Monitorul Oficial din 10 August 1931, care consideră taxa asupra valorii locative, ca impozit, ce grevează imobilul, — scutind de această taxă toate întreprinderile comerciale și industriale aflătoare în edificii noi, — hotărăște ca biroul de percepere în viitor, să arate separat și taxa pe local, ca creanță privilegiată, iar serviciul Contencios să ceară instanțelor judecătorești, recunoașterea acestor creanțe ca privilegiate. (Nr. 21.035—1931).

— Comisia Interim. hotărăște publicarea „Regulamentului de construcții și alinieri al Municipiului Cluj”, aprobat de forurile tutelare, — în „Buletinul Oficial al Municipiului Cluj” și deodată cu publicarea, punerea acestuia în aplicare. (Nr. 22.704—1931).

Sedința din 11 Noemvrie 1931.

— Comis. Interim. stabilește principal textul „Proiectului caetului de sarcini pentru darea în întreprindere a curățeniei publice de pe teritoriul orașului Cluj” articolii 20—35. (Nr. 24.251—1931).

— Se aprobă luarea în folosință a palatului Camerei de Industrie și Comerț din Cluj, nou construit în Piața Cuza Vodă colț cu Str. Regina Maria,

— cu excepția scărilor principale, ce conduc în sala festivă și alte săli, urmând ca aceste să fie modificate. (Nr. 23.416—1931).

Sedința din 12 Noemvrie 1931.

— Comisia Interim. stabilește principal textul „Proiectului caetului de sarcini, pentru darea în întreprindere a curățeniei publice de pe teritoriul orașului Cluj”, articolii 35—61. (Nr. 24.251—1931).

Sedința din 13 Noemvrie 1931.

— Comis. Interim. în urma lipsei de acoperire bugetară, dimitte din serviciu cu data de 15 Febr. 1932 pe dl. Ing. A. Erdős, angajat pentru lucrările de măsurare topometrică a orașului Cluj. (Nr. 23.459—1931).

— Se aprobă proiectele, caetul de sarcini și devizul referitor la pavarea Pieței Unirii și străzilor Memorandului, Iorga, Drăgălina, Chintăului, Feleacului și Pata, în sensul că lucrările se vor executa în timp de un an, cu Lei 12.000.000, ce se va plăti în rate egale în timp de 5 ani. (Nr. 23.728—1931).

— Se ia act de aprobarea bugetului anului 1931, de către Comitetul Central de Revizuire. (Nr. 23.413—1931).

— Se adjudecă în mod definitiv d-nei M. Nemeș furnizarea a 40.000 kgr. pae, necesare întreținerii cailor Primăriei, cu prețul de 0,85 pro kgr. (Nr. 23.648—1931).

— Comis. Interim. având în vedere că Direcțiunea Internatului „Gh. Barițiu” a investit suma de Lei 240.000 pentru repararea edificiului din Calea Regele Ferdinand, aprobă ocuparea de către internat a acestui edificiu, în mod gratuit, până la 31 Iulie 1932. (Nr. 20.674—1931).

— Comis. Interim. în urma avizului favorabil al Of. Centr. de Licit. adjudecă în mod definitiv închirierea localului de prăvălie din Cal. Reg. Ferdinand Nr. 28/a. d-lui S. Șuşman și soț. pe timp de 3 ani cu chiria anuală de Lei 12.000. (Nr. 23.325—1931).

— Se ia act că dl. M. Măgherușan nemai fiind funcționar al Primăriei, în conf. cu art. 103 alin. 4 din Regulamentul Regiei Publice Comerciale U. A. C. C. își pierde cu data de 1 Oct. 1931, calitatea de membru al Comisiunii de control de pe lângă Consiliul de Administrație al Uzinelor de Apă comercializate. (Nr. 23.697—1931).

— Se aprobă debitul taxelor păzitorilor de câmp pe anul 1930—1931 câte Lei 600.626 în total Lei 1,201.252. (Nr. 19.767—1931).

Ședința din 16 Noemvrie 1931.

— Comis. Interim. hotărăște a interveni, pentru acordarea de reduceri la taxele de curent electric consumat de comercianți, meseriași și fabricanți. (Nr. 24.062—1931).

— Se aprobă principial caetul de sarcini referitor la concesionarea curățeniei publice. (Nr. 24.251—1931).

Ședința din 17 Noemvrie 1931.

— Se aprobă procurarea podelelor de stejar necesare la întreținerea podurilor, dela firma „Stefog” S. A. cu prețul unitar de Lei 3725 și cu suma totală de Lei 64.200. (Nr. 21.474—1931).

— Se aprobă devizul Uzinei Electrice Cluj, S. A. pentru iluminția podului din Str. Decebal, cu suma de Lei 80.578. (Nr. 23.282—1931).

— Se adjudecă în mod definitiv Soc. de Asig. „Dacia Română” asigurarea pe 10 ani, a 2000 m. st. lemne de foc, ce sunt în permanență în depozitul din Cal. Traian Nr. 90, — la suma de Lei 500.000 cu o primă anuală de lei 1834. (Nr. 24.009—1931).

— Se ia act de ordinul Ministerului de Agricultură și Domenii Nr. 248.087—1931, prin care dispune ca Primăria să facă acte de proprietate asupra izlazurilor comunale, exercitând toate atribuțiile ce rezultă din această calitate. (Nr. 23.909—1931).

— Se delegă dl. Prof. V. Candrea membru al Comis. Interim. în comisiunea prevăzută de art. 7, 8, și 9 din Regulamentul Legii valorificării produselor agricole. (Nr. 23.850—1931).

— Se aprobă darea de seamă asupra inspecției, făcută la Casieria biletelor de vite, când s'a constatat că suma încasată este de Lei 64095. (Nr. 23542 1931)

— Se aprobă debitarea art. 44. exerc. 1931, cu suma de Lei 595.028, dobânzi de întârziere încasate de Biroul de Percepere. (Nr. 18.888—1931).

— Se ordonanțează suma de Lei 164.557 Spitalului de Femei din Cluj, pentru întreținerea Spitalului, în luna Ianuarie și Februarie 1931. (No. 21.382 și 21.383—1931).

— Com. Interim. în urma sentinței definitive a Tribunalului Cluj, cu No. Ca. 606—1929, aprobă plata sumei de 42.500 capital, drept despăgubire d-lui Robert Nierlich, dobândă de 10 % după acest capital, dela data de 25 August 1928 și spese de proces, în suma totală de Lei. 12.600. (No. 19206—1931).

Ședința din 19 Noemvrie 1931.

Se hotărăște ca dl. Comisar al Municipiului pe lângă Uzinele Electrice Cluj, S. A. să fie invitat a face rapoarte periodice Comisiei Interimare, despre activitatea și mersul gospodăresc al Uzinelor. (No. 24752 1931).

Ședința din 20 Noemvrie 1931.

— Comis. Interim. cu majoritate de voturi a probă proiectul de regulament pentru pavarea trotarelor și a carosabilelor de pe străzile și piețele publice ale Municipiului, urmând a se înainta forurilor tutelare pentru aprobare. (No. 19104—1931).

— Se aprobă executarea lucrărilor de reparare, prin bună în voială, la Spitalul militar, Cazarma „Regele Ferdinand I”, Comandamentul Corp. VI. Arm. și Cazarma „Sf. Gheorghe”. (Nr. 16688, 6414, 4668, 23.904 și 8499—1931).

— Se ia act de raportul Serv. financiar despre încheierea rolurilor de pe anul 1928. (No. 24.347—1931).

— Se aprobă procurarea de acumulatori pe seama Corpului de pompieri, cu suma de lei 55.000. (No. 24414—1931).

— Se adjudecă în mod definitiv tipografiei „Gutenberg” imprimarea bugetului și caetului de sarcini de pe anul 1931, cu suma de Lei 44.000. (No. 23413—1931).

— Se ordonanțează suma de Lei 288.707 Spitalului de Femei din Cluj, ptr. întreținerea spitalului în luna Martie, Aprilie și Mai 1931. (No. 21384, 21385, 21.386—1931).

— Com. Int. aprobă ordonanțarea sumei de lei 250.000 ca subvenție Teatrului Maghiar, care a cesionat suma Băncii „Albina”. (No. 22420 1931).

— Comis. Interim. în vederea lucrărilor de transformare ale Cărilor Funduare Cluj, aprobă a se pune la dispoziția Judecătoriei Urbane Cluj, localul circ. VI. adm cu mobilierul necesar, încălzit, iluminat și rechizite de birou, apoi vehicol pentru transportarea comisiunei. (No. 23645—1931).

Ședința din 24 Noemvrie 1931.

— Com. Int. ia act de comunicarea d-lui Președinte al Comis. Interim. despre intervențiile D-Sale la diferite Ministere, în chestiuni, ce privesc Municipiul (Nr. 25.987—1931).

— Com. Interim. în baza art. 199 L. pt. org. adm. loc. completează cu data de 1 Dec. 1931 postul vacant de agent sanitar al Circumscripției V-a Sanitare cu dl. Aurel Popa. (Nr. 21.674—1931).

— Se aprobă impunerea suplimentară făcută cu Lei 51.840, pentru vehiculele cu tracțiune mecanică, puse în circulație în luna August 1931. (Nr. 19.797—1931).

— Se aprobă darea de seamă a Administrației Universității „Regele Ferdinand I.” din Cluj, asupra sumei de Lei 250.000 subvenție acordată din bugetul anului 1931 și asupra sumei de Lei 30.000 acordată de Direcțiunea Uzinelor Electrice Cluj S. A. pentru ajutorarea studenților săraci. (Nr. 22.555—1931).

— Se adjudecă în mod definitiv firmelor „Ivașcu, Textila Română“ Aiud, Eugen Szabo, Wexler și „Royal“, furnizarea materialelor necesare diferitelor instituții sanitare ale Municipiului, cu suma de lei 198.137. (Nr. 8966—1931).

Ședința din 28 Noembrie 1931.

— Se aprobă suportarea cheltuelilor de impri-mare a instrucțiunilor întocmite de autoritățile mili-tare, referitoare la apărarea cetățenilor, în caz de război, contra gazelor de luptă. (Nr. 25.985—1931).

— Com. Interim. primește demisia d-lui Ing. Adrian Pop din postul de inginer-mecanic dela Ate-lierul Central al Municipiului, aducându-se mulțumiri pentru munca depusă cu conștiinciozitate în acest serviciu. (Nr. 25.381—1931).

— Comis. Interim. hotărăște angajarea în mod provizoriu cu data de 1 Dec. 1931, a d-lui Inginer-mecanic Buzilă, în locul d-lui Ing. A. Pop, demisionat (Nr. 25.982—1931).

— Se hotărăște menținerea și pe luna Decem-vrie a. c. a prețurilor maxime la articolele de prima necesitate, stabilite pe luna Noembrie 1931. (Nr. 23.903—1931).

— Se aprobă repararea edificiului „Spitalul de femei“ cu suma de lei 69.211, în contul bugetului 1932. (Nr. 21.512—1931).

— Se adjudecă firmei Ioan Orban, repararea edificiului Primăriei din str. Memorandului Nr. 21, cu suma totală de lei 40.942. (Nr. 22.564—1931).

— Se adjudecă firmei D. Ola, executarea lu-crărilor de pavare și amenajare a străzilor din jurul noului pod de beton armat din Str. Decebal, cu un scăzământ de 13 % asupra devizului în suma de lei 157.466. (Nr. 24.700—1931).

— Se hotărăște arendarea terenului Nr. top. 757, 758, 759 din Str. Câmpului No. 18, proprietatea d-lui I. Iancu, pentru conducerea apelor meteorologice, pe timp de 3 ani, cu arendă anuală de lei 3500. (Nr. 24.418—1931).

— Se aprobă ștergerea restanțelor mai mici de 100 lei, provenite din taxe de transcriere din anii 1902—1923. (Nr. 25.104—1931)

— Se aprobă deschiderea unui credit suplemen-tar de lei 25.000 dela art. 154 pe seama art. 96 exerc. 1931 subvenție pentru Spitalul evreesc, deve-nind alocația acestui articol de lei 50.000. (Nr. 21.295—1931).

— Com. Int. hotărăște ca Serv. Contabilității să facă rapoarte lunare asupra încasărilor și cheltuelilor efectuate în fiecare lună, specificându-se numărul ordonanțelor eliberate cu suma lor, din acestea câte au fost neachitate cu indicarea sumei și numele titu-larului, apoi prevederea bugetară și suma rămasă disponibilă la finea lunii respective. (Nr. 25.983—1931).

BCU Cluj / Central University Library Cluj

PUBLICAȚIUNI DE LICITAȚIE

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 23.079—1931.

Publicațiune de licitație.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 21 Decembrie 1931 ora 11 a. m., se va ține în sala de ședințe a Primăriei, li-citație publică pentru concesionarea prin arendare a dreptului de afișaj pe teritoriul Muni-cipiului Cluj.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv, din Legea Contabilității Publice, cu regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la li-citație vor depune, pe lângă ofertă și o garanție de 5 % din suma oferită, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 8—2

în camera 17, etaj I din localul Primăriei Piața Unirii.

Cluj, la 16 Noembrie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 26482—1931.

Publicațiune de licitație.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 8 Ianuarie 1932 ora 11 a. m. se va ține în sala de ședințe a Primăriei Mu-nicipiului Cluj, licitație publică pentru conce-sionarea alimentării, Spitalului Epidemic al Mu-nicipiului Cluj.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 din L. C. P. regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Ofertanții vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 % a sumei de Lei 950.000 (Nouăsutecincizecimii) lei.

Caetul de sarcini, poate fi văzut, în fiecare zi dela ora 8—2 la Serviciul Sanitar al Primăriei în str. Vlăhuță No. 1, intrarea 2-a, camera No. III.

Cluj, la 9 Decembrie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 26268—1931.

Publicațiune de licitație.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de *8 Ianuarie 1932 ora 11 a. m.* se va ținea în sala de ședințe a Primăriei, licitație publică pentru concesionarea alimentării, Azilului de Săraci și Triajului de Vagabonzi ale Municipiului Cluj.

Licitația se va ținea în conformitate cu art. 88—110 din L. C. P. regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 lunie 1931.

Ofertanții vor depune, pe lângă ofertă și o garanție de 5 % a sumei de 950.000. (Nouă sute cincizeci lei).

Caetul de sarcini, poate fi văzut în fiecare zi, dela ora 8—2, la Serviciul sanitar al Primăriei în str. Vlăhuță No. 1, intrarea 2-a, camera III.

Cluj, la 9 Decembrie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 17.370—1931.

Publicațiune de licitație.

Municipiul Cluj închiriează prin licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, localul de prăvălie No. 1, ocupat în prezent de către firma Emil Grün, în clădirea Primăriei, Piața Mihai Viteazul 35, — pe durată de un an, dela data aprobării contractului de închiriere.

Licitația se va ținea în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea Contabilității Publice și cu normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul Oficial No. 127-1931, — în ziua de *14 Ianuarie 1932, ora 11 a. m.* înaintea Comisiei de licitație, sala de ședințe.

Odată cu predarea ofertelor concurenții vor depune, în plic separat, o garanție provizorie în numerar sau efecte garantate de stat, egală cu 5 % din suma oferită drept chirie.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului Economic.

Cluj, la 26 Noembrie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 24979—1931.

Publicațiune de licitație.

Primăria Municipiului Cluj, publică licitație pe ziua de *12 Ianuarie 1932 ora 10 a. m.* pentru închirierea pe timp de 2 ani a localului de mălărie și concesionarea dreptului de a curăți mațele și stomacele vitelor cornute mari și a porcilor ce se taie la abatorul municipal.

Licitația se va ținea în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea Contabilității Publice și cu normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Monitorul oficial No. 127 din 4 Ianuarie 1931, — înaintea comisiei de licitații (sala de ședință).

Ofertele nu pot fi mai mici decât cheltuielile de materiale întrebuințate în regie, plus 25 % beneficiu pentru Municipiu.

Odată cu ofertele concurenții vor preda în plic separat, o garanție provizorie de 5 % din suma oferită.

Caetul de sarcini referitor se poate vedea în Biroul Direcțiunii Abatorului între orele 8—12.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 25.531—1931.

INCUNOȘTINȚARE

Din nou atragem atențiunea Publicului, că la Primăria Municipiului Cluj, s'a înființat un birou de primire a reclamațiunilor celor interesați, contra procedurii Caselor de Amanet din Cluj.

În consecință ori ce fel de plângere se poate înainta la acest birou, care va ancheta cazurile reclamate.

Biroul funcționează în camera Nr. 5 a Primăriei și primește reclamațiuni în zilele de Marți, Vineri și Sâmbătă, dela ora 12 până la ora 13 1/2.

Cluj, la 7 Decembrie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Contul de

Cheltueli.

ss. Dr. Lazar Chirilă
profesor.

PASSIVE

Rezultat

PROFIT

Dr. C. Jurcan.
secr. gen. al univ.

INFORMAȚIUNI

— **Sărbătorirea maestrului G. Enescu.** Marți în 8 Decembrie a. c. a avut loc sărbătorirea maestrului G. Enescu, în sala Teatr. Național, unde distinsul oaspe a dat trei concerte în zilele de 8, 9 și 10 Dec. a. c.

Pe scena teatrului a fost primit de tot corpul artistic al Teatrului Național și Operei Române, în frunte cu dl. Director General Zaharie Bărsan, care salută întâiul, pe valorosul nostru artist și compozitor, care prin arta lui ne face cinste și peste hotare.

În numele Municipiului și Comisiei Interimare a fost salutat de dl. Prof. Vasile Candrea, membru al Comisiei Interimare, care predându-i o frumoasă cunună de lauri în argint, cu următoarea inscripție pe placă de aur: „Maestrului George Enescu — Primăria Municipiului Cluj — 8 Dec. 1931” a ținut următoarea cuvântare:

Scumpe Maestre,

Prezența distinsului public în număr atât de mare e o dovadă, că ne ești scump nouă tuturor cetățenilor acestui Municipiu, fără deosebire de naționalitate. — În numele reprezentantului acestui Municipiu — pe care datorită îl chemă în altă parte — revenindu-mi mie plăcuta sarcină de a Vă saluta, Vă zic „Bine ați venit în mijlocul nostru”.

Nu multora le este hărăzit, ca să fie sărbătoriți în viață, dela un colț de țară până la celalalt, cum Vi s'a dat D-Voastră al cărui nume a trecut demult granițele României.

Numele Enescu azi este mândria geniului artistic românesc în toată lumea, căci sunetul armonios și artistic al vioarei sale face să tresalte inimile tuturor, în vremuri când fiecare se sbuciumă sub povara greutăților și preocupărilor materiale.

Dragostea și stîmna noastră fi-o purtăm în suflete și ca o exteriorizare a acestui sentiment Te rugăm să primești din partea Municipiului acest simbol modest, ca o dovadă a sentimentelor noastre de admirație și dragoste. Momentele cari le vom petrece împreună și în cari vom lăpăda toată grija cea lumească, vor lăsa însă în suflătele noastre o amintire mai durabilă și cu mult mai prețioasă, care este totodată adevăratul simbol al dragostei noastre, de care Vă asigurăm.

După ce mai vorbesc dl. I. Agârbiceanu în numele Soc. culturale „Astra”, dl. A. Bena directorul Conservatorului de muzică și artă dramatică din Cluj, în numele acestei instituții și dl. Moroianu rectorul Academiei de Comerț din Cluj în numele Ligii culturale, serbarea a fost încheiată prin întonarea „Mulți ani Trăiască” de corul Operei Române și aplauzele entuziaste ale numerosului public asistent, venit să dea cinstea cuvenită, genialului nostru artist.

Garanția la tratările prin bună învoială. Ministerul de Finanțe Oficiul Central de Licitatii a decis, ca la tratările prin bună învoială să nu se ceară garanția provizorie înainte de contractare.

În momentul când însă oferta a fost acceptată, aceasta va fi condiționată de depunerea anticipată a garanției legale de contractare. (Ord. Min. de Finanțe O. C. L. Nr. 293167—1931).

— **Depunerea la licitații a garanției în efecte de stat.** Ministerul de Interne, Dir. Adm. de Stat, în urma adresei Ministerului de Finanțe—Oficiul Centr. de Licitatii a dispus cu ordinul Nr. 10.376 A.—1931, că atunci, când concurenții la licitații depun drept garanție efecte de stat sau garantate de stat, acestea să fie întotdeauna însoțite și de borderoul, prin care să dovedească proprietatea efectelor. (Nr. 26.125—1931).

— **Oprirea comenzilor în străinătate.** Delegația Economică a Consiliului de Miniștri, în urma situației actuale a industriei naționale, atât din punct de vedere economic, cât și din punct de vedere social, situația provenind din o diminuare a activității fabricilor, din lipsă de comenzi, a hotărât să intervină la toate autoritățile de Stat, județ și comună, să nu se mai dea comenzi în străinătate, decât numai pentru cazuri bine justificate, când aceste comenzi nu ar putea fi executate în țară, — Ministerul de Interne, Dir. Adm. Locale cu ordinul Nr. 10245—1931 a dispus, ca potrivit acestei hotărâri să nu se mai facă de municipiu nici o comandă în străinătate. (Nr. 25.466—1931).

— **Reducerea taxelor de Abator. — Modul de plată a taxelor.** Comisia Interimară a Municipiului în ședința sa din 4 Dec. a. c. a hotărât reducerea taxelor de abator pentru categoriile următoare de animale:

Vite cornute mari . . .	Lei 180—
Porci peste și sub 100 kg. . .	„ 100—
Oi, berbeci, capre . . .	„ 20—
Purcei până la 30 kg. . .	„ 20—
Purcei până la 6 săpt. miei și iezi, . .	10—

Taxele stabilite pentru viței sugaci, mânzați și pentru carnea adusă din provincie, apoi taxele pentru fondul despăgubirilor, vor rămâne cele din trecut, fără nici o schimbare.

Măcelarii proprietari, cari taie mai mult de 500 bucăți porci, sub 100 kg. rasa York, Berk și Bazna, la sfârșitul anului vor fi premiați cu 25 % din taxele de abator achitate după aceste animale, în decursul anului.

Taxele reduse se vor percepe dela 1 Ianuarie 1932. (No. 24284—1931).

Taxele de abator se vor achita înainte de intrarea animalelor destinate tăerii, în curtea abatorului, în care scop măcelarii sau angajații lor legali sunt obligați a prezenta biletele de vite și chitanțele despre achitarea taxelor reglementare la intrarea animalelor destinate pentru sacrificat. (No. 24283—1931).

Redactor Dr. AUREL OPRIȘIU secretar.

